

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 66 (1940)  
**Heft:** 18  
  
**Rubrik:** Die Frau von Heute

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Electrolux-Kühlschrank

Elektrisch oder Gasbetrieb nach Wahl

Radiostörfrei, weil motorlos

ZÜRICH, Uraniastraße 40 (Schmidhof) . Tel. 5 27 56

## Freude machen jedem Soldaten

die Nidel-Streichkäse

„mords-guet“

Sie sind wochenlang haltbar, sehr nahrhaft und leicht verdaulich, deshalb bei untern Feldgrauen besonders beliebt! In jedes Soldatenpäckli gehören paar Stück.

2 Stück 75 Rp.  
10 Stück Fr. 3.50

Erhältlich in guten Käsegeschäften  
Chäs-Bachme, Luzern

## Zündhölzer

(auch Abreißhölzchen für Geschenks- und Reklamezwecke)

### Kunstfeuerwerk

und Kerzen aller Art

Schuhcreme «Ideal», Schuhfette, Bodenwische, fest und flüssig, Bodenöle, Stahlspäne u. Stahlwolle, fechn. Öle und Fette, etc. liefert in bester Qualität billigst

G. H. Fischer, Schweizer.  
Zünd- und Feltwaren-Fabrik  
Fehraltorf (Zch.) Gegr. 1860  
Verlangen Sie Preisliste.



Im Frühling, wenn die Knospen sprießen,  
Sproßt häufig auch an deinen Füßen  
Ein Hühneraug' zu deinem Schreck,  
Nimm «Lebewohl»\*, dann geht es weg!

\* Gemeint ist natürlich das bekannte, von vielen Aerzten empfohlene Hühneraugen-Lebewohl mit druckmilderndem Filzring für die Zehen und Lebewohl-Ballenscheiben für die Fußsohle. Bleichdose (10 Pflaster) Fr. 1.25, erhältlich in Apotheken und Drogerien.

# DIE FRAU

## Die raue Wirklichkeit

Der Lärm draußen im Hof hat bedenkliche Ausmaße angenommen. Ich gehe ans Fenster und will unsern Heini, der mit seinem Freund Christoph und einem andern Spezi, der auf den stolzen Namen Horst hört, die Gegend belebt, um etwas mehr Ruhe ersuchen. Aber mein Rufen verhallt ungehört. Ich verzage und gebe es auf, bleibe aber am Fenster stehen und höre zu. Es ist eigentlich das erstemal, daß ich, ohne daß sie es wissen, dem Gespräch neunjähriger Buben zuhöre. Augenblicklich ist es mehr ein Gebrüll. Sie versuchen, die Katze im Brunnentrog schwimmen zu lehren.

«Tauch sie einfach unter, he, fest!»

«Au! Jetzt hat sie mich gekrebelt, die ...»

«Heb' sie! heb' sie! jetzt haut sie's ab.»

«Das ist wurst. Wir spielen Predig. Ich stehe da hinauf, und rede und rede wie verrückt, und Ihr seid die Leute.»

«Du, wenn Du in die Sonntagschule da unten an der Ringstraße gehst, bekommst Du an der Weihnacht einen Lebkuchen, und einen Bretzel, und einen Cervelat. Oder glaub zwei.»

«Das sind doch Stündler.»

«Ja. Aber ich gehe im Herbst dann doch. Etwa im November.»

«Ich auch.»

«Ich nicht.»

«Jetzt spielen wir Trampisten.»

«Was?»

«Trampisten. Mönche, wo immer herumtrampen und nie etwas reden dazu. Kein Wort.»

«Du meinst Piraten. Also: hier, das ist die Festung.»

«Du, Christoph, die Sarganser Festung hat über hundert Milliarden gekostet. Jetzt ... Mein Vater hat's gesagt. Der ist bei den Terror-Terialen. Der weiß ...»

«Terri-toralen, Löli.»

«Selber.»

«Du, in unserer Klasse ist einer, der bekommt jeden Tag Schokolade mit zum Znüni.»

«Ja, ich weiß welcher. Der ist d'rüm eine Waise.»

«Wieso?»

«Wenn einer eine Waise ist, dann wird er manchmal von ganz reichen Leuten angenommen. Dann kann er Znüni und überhaupt haben, was er will.»

«Wo findet er die reichen Leute?»

«Sie holen ihn im Waisenhaus.»

«Müssen sie zahlen?»

«Nein, es kostet nichts.»

«Dann ist das billig, als eigene Kinder.»

«Die kosten auch nichts.»

«So? Und das Spital? Und der Doktor? Und nachher noch eine Schwester? Das kostet einen ganzen Chaib voll Geld.»

Ich möchte aber doch nicht angenommen sein.»

«Ich schon. Du, Heini, wenn Du jetzt Deine Mutter fragen würdest, und sie hätte, gäbe sie uns dann Schokolade?»

«Vielleicht.»

«So frag' doch.»

«Ach, blas' m'r.»

«Einer in unserer Klasse hat am Ostersonntag ein Glas Kirsch getrunken.»

«Hat er bekommen?»

«Nein. Es stand auf dem Tische, da hat er einfach genommen.»

«Ist er krank geworden?»

«Ja, woher. Er hat gesagt, es sei saufen gewesen.»

«Aber, ein zweijähriges Kind hat ein Glas Kirsch getrunken und ist in fünf Minuten gestorben. Es war in der Zeitung?»

«Das war vielleicht ein Wasserglas voll.»

«So, jetzt gehen wir dahinten bis zur Garage, und dann ...»

Sie ziehen ab, und gleich darauf geht dort hinten der Höllenlärm los.

Ich habe mich bemüht, den Text des Gesprächs, unter Auslassung einiger strikte neutralitätswidriger Stellen, sowie einiger besonders kraftvoller Anredeformen, möglichst getreu wiederzugeben. Dennoch muß ich wohl falsch gehört haben, wenn ich mir die heiteren, weisen und herzerfrischenden Gespräche neunjähriger Buben in Büchern und Filmen ins Gedächtnis zurückrufe, Gespräche, bei denen man immer ein wenig das Gefühl hat, einer ganz besonders vertrottelten Generation von Alten anzugehören. Wirklichkeit oder Bücher, etwas scheint da nicht zu stimmen. Bethli.

## Heiratssitten fremder Völker

Bei einigen nordafrikanischen Stämmen verlangt die Sitte, daß die Junggesellenfreunde des Bräutigams diesen vor der Hochzeit gehörig verprügeln, «um ihn von schlechten Einflüssen zu befreien».

(Wohl von ihren eigenen.)





# VON HEUTE

Das Hochzeitsfest ist bei den Indern eine pompöse und kostspielige Angelegenheit, so, daß nicht selten das zukünftige Einkommen des Bräutigams auf Jahre hinaus den Gläubigern verpfändet wird.)

(Prost!)

Die südafrikanischen Swasimädchen dürfen ihr Haar erst wachsen lassen im Moment, wo ihre Verheiratung fest vereinbart ist.

(Kurzes Haar hat offenbar mehr Sex appeal, und da der Zweck ja nunmehr erreicht ist - - -)

In Panama müssen die Frauen von der Hochzeit an ihr Haar ganz kurz geschoren tragen.

(Langes Haar hat offenbar mehr Sex appeal, und da der Zweck ja nunmehr erreicht ist - - -)

Die koreanische Frau darf ihren Mann die ersten zwei Tage nach der Hochzeit nicht sehen. Zur größeren Sicherheit werden ihr die Augenlider für diese Dauer zugeleimt.

(Wozu der Leim? Zwei Tage lang würde die Blindheit wohl auch so vorhalten.)

Bei den Berbern von Marokko dürfen die Neuvermählten während mehreren Monaten nach der Hochzeit nicht mit ihren Schwiegereltern noch sonst irgendwelchen Angehörigen des Ehepartners verkehren. Es ist ihnen verboten, auch nur ein Wort mit ihnen zu wechseln.)

(Und das nennt man primitive Völkerstämme!)

## Erledigt

Die Filmverleiher scheinen es, nach einer Geschichte im Reader's Digest, auch nicht leicht zu haben. Der Vertreter einer solchen Firma erschien beim Kinobesitzer eines ziemlich abgelegenen Nestes in Ve-

nezuela und versuchte, dort einen Clark Gable-Film anzubringen.

«Keinesfalls,» sagt der Kinobesitzer. «Clark Gable ist tot.»

«Was ist er?»

«Tot. Erinnern Sie sich an den Film 'Parnell'?»

«Klar. Ein Bombenerfolg.»

«Das war er auch. Aber Clark Gable starb am Ende dieses Films.»

«Ja. Und ...?»

«Eine Weile darauf spielte ich einen andern Clark Gable-Film, und es gab einen Heidenkrach. Beinahe hätten sie mir die Bude zusammengeschlagen. Geschrien haben sie, sie seien doch keine Idioten, hätten mit eigenen Augen gesehen, wie der Mann im letzten Film gestorben sei. Wie kommt er also wieder hierher?»

«Nein, sehen Sie, für unser Dorf ist Clark Gable erledigt.»

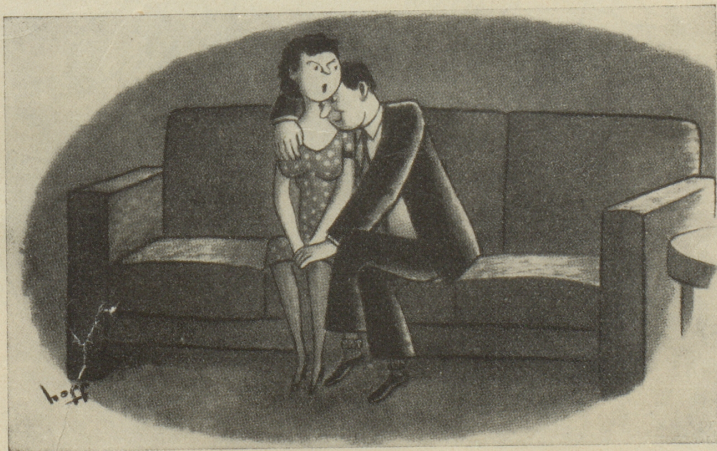
## Schweizerfrauen

*Sie sind zu allem Tun bereit,  
Sie waschen nicht nur Wäsche.  
Sie springen, wenn das Vaterland  
Sie ruft, in jede Bresche.*

*Sie pflegen nicht die Kranken nur  
den Schwestern gleich, den frommen,  
Und fahren selbst aus der Gefahr  
Sie, wenn die Feinde kommen.*

*Sie stopfen, lismen, schütteln auf  
Dem Leidenden die Kissen  
Und werden, wenn das Land im Druck  
Ist, auch zu kämpfen wissen.*

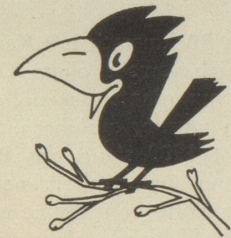
*Die Schweizerinnen, Frau und Maid,  
Sind tapfer im Entschließen  
Und werden, wenn die harte Not  
Es will, wie Mannen schießen.* Uli



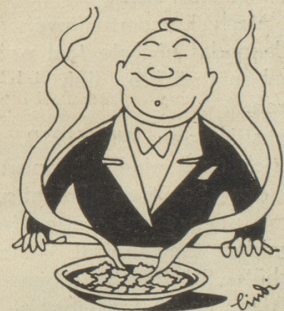
„Sind Sie ganz sicher, Herr Ebinger, dass Sie scho alli Film vo dere Wuche gseh händ?“ „The New Yorker“



D'Frau Gyx, d'Frau Gax sind bime Schwätz.  
Bald Zwölffi! Ohä jetz isch lätz!

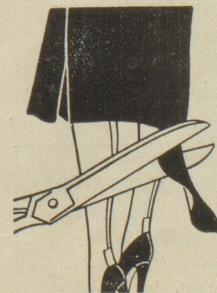


Mach Roco-Ravioli, lueg,  
Die sind i zwänzg Minute g'nueg!



Wer singt dänn das dur's Feischter y?  
Das isch de Roco-Vogel g'sy!  
D'Frau Gyx, d'Frau Gax händ's über taa,  
Und s'End vom Lied: En z'fridne Maa.

## ROCO-RAVIOLI



Man trägt wieder  
kürzer!  
Vergessen Sie nicht

**Kissinger**  
Entfettungs-Tabletten

bewahren Ihre  
schlanke Linie.

Gratismuster unverbindlich durch  
Kissinger-Depot Basel 12